



**Cod.
0832**

COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO
Via Don L. Sturzo,6 – 42021 Barco (RE) (ITALY)
Codice Fiscale e Partita IVA: IT 01363800358
Numero REA: 180051 C.C.I.A.A. di Reggio Emilia
Capitale sociale: Euro 10.400 i.v.
Tel. 0039 (0) 522 875159 Fax 0039 (0) 522 875579
e-mail: reverberi_a@libero.it

**ISTRUZIONI D'USO ED INSTALLAZIONE
LIVRET D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN
USE AND MAINTENANCE HANDBOOK
LIBRETA USO Y MANUTENCION
GEBRAUCHS UND WARTUNGSHANBUCH**

Modelli

Modeles

Models

Modelos

Modelle

**GAK3D GAK3DP GAK3DS
GAK5DP GAK5DS GAK5DS/5**



Reverberi La ringrazia di aver acquistato un prodotto della sua gamma. e La invita alla lettura del presente libretto.

All'interno, troverà tutte le informazioni necessarie per un corretto utilizzo della macchina acquistata; si prega pertanto l'utente di seguire attentamente le avvertenze contenute e leggerlo in ogni sua parte.

Si prega inoltre di conservare il libretto in luogo adatto a mantenerlo inalterato.

Il contenuto di questo manuale può essere modificato senza preavviso, ne ulteriori obblighi, al fine di includere variazioni e miglioramenti alle unità già inviate.

E' vietata la riproduzione o la traduzione di qualsiasi parte di questo libretto senza preavviso scritto del proprietario.

INDICE GENERALE:


CAPITOLO	DESCRIZIONE	PAGINA
1.	Introduzione	3
2.	Caratteristiche tecniche	4
3.	Avvertenze generali	5
3.1	Alimentazione	5
3.2	Norme di lavoro per l'operatore	6
4.	Avviamento e messa in marcia	7
4.1	Installazione e controlli preliminari.....	7
4.2	Collegamento acqua.....	7
4.3	Collegamento scarico.....	7
5.	Norme generali di utilizzo	8
5.1	Modalità d'uso	8
5.2	Utilizzazione dei ferri.....	9
5.3	Operazione di fine lavoro.....	10
5.4	Movimentazione e trasporto	10
6.	Manutenzione	11
6.1	Manutenzione generale	11
7.	Inconvenienti e rimedi	12
8.	Marchi e certificazioni	13
8.1	Dichiarazione di conformità	14
9.	Schema elettrico GAK3 - GAK5.....	15
10.	Esplosi.....	16

1. INTRODUZIONE

La macchina descritta nel presente libretto uso e manutenzione è un generatore di vapore adatto per servire due posti di lavoro; ideale per lavanderie, industrie di confezione, comunità e ovunque necessita di una grande e duratura erogazione di vapore. La macchina ha le seguenti caratteristiche:

- modulo totale trasportabile tramite ruote;
- quadro elettrico separato da ambiente caldaia;
- caldaia in acciaio inox costruita a norme di sicurezza;
- resistenza doppia in ottone corazzata;
- valvola di sicurezza con scarico meccanico per sovrappressioni;
- termostato di sicurezza abbinato a doppio pressostato;
- livello elettronico dell'acqua in caldaia;
- elettropompa per il riempimento automatico dell'acqua in caldaia;
- rubinetto esterno per spurgo e manutenzione periodica;
- serbatoio interno per riserva d'acqua o possibilità di collegamento a rete idrica;
- due prese con rispettivi interruttori per collegamento ferri da stiro o accessori;
- elettrovalvole regolabili per dosare il vapore in uscita;
- interruttore per inserimento resistenza supplementare;
- manometro per lettura della pressione in caldaia;
- spie di segnalazione di inserimento resistenze e livello minimo - massimo dell'acqua in caldaia;

SIMBOLI POSTI SULLA MACCHINA		ATTENZIONE, IDENTIFICA UNA FONTE DI CALORE, VI PUÒ ESSERE UNA TEMPERATURA PERICOLOSA
		ATTENZIONE, IDENTIFICA UN PERICOLO GENERICO, VI PUÒ ESSERE UNA CONDIZIONE PERICOLOSA
		IDENTIFICA IL CONDUTTORE DI TERRA

	<ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare la macchina per scopi diversi da quelli per i quali è stata realizzata. • Indossare sempre DPI nel rispetto delle disposizioni antinfortunistiche. • Non avvicinarsi alla macchina con materiale infiammabile • Non abbandonare mai la caldaia con il ferro alimentato e appoggiato sul panno di copertura • L'uso è consentito solo a persone autorizzate e comunque adulte • Divieto di pulire o lubrificare durante il moto. • Divieto di usare acqua per spegnere incendi su apparecchiature elettriche sotto tensione. • Non appoggiare sulla macchina materiali di dimensioni e peso tali da compromettere la stabilità della macchina. • Non avviare la macchina in presenza di più persone che, causa di contatti accidentali, potrebbero compromettere le condizioni di sicurezza della macchina da stiro • Non mettere mai in funzione l'apparecchio quando il cavo non è perfettamente integro o la struttura è danneggiata.
---	---



- Questo simbolo indica che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2003/96/CE.
- Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici.
- Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.

2. CARATTERISTICHE TECNICHE

Descrizione	unità misura	Serie GAK3	Serie GAK5	Serie GAK5/5
Tensione di alimentazione	V	230	230	230
Frequenza di alimentazione	Hz	50	50	50
Potenza elettropompa	HP	0,5	0,5	0,8
Corrente max assorbita elettropompa	A	2,5	2,5	6
Numero di giri dell'elettropompa	Rpm	2900	2900	2900
Potenza gruppo resistenze	W	4000	5000	5000
Produzione vapore	Kg/h	4,7	8,2	8,2
Pressione del vapore	Bar	3	3	5
Capacità a livello minimo (NW)	L	3	3	3
Capacità serbatoio riserva acqua	L	20	20	20
Dimensioni di ingombro	Cm	38x44x104	38x44x104	38x44x104
Volume	M ³	0,17	0,17	0,17
Peso max.	Kg.	41	42	44

Sono state effettuate prove per il livello di rumorosità. Il livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato A è inferiore ai 70 dB(A) e il livello di potenza acustica continuo equivalente ponderato A non supera gli 85 dB(A).

Il valore di rumorosità riscontrato è quindi molto ridotto. Per questo motivo non sono previsti particolari accorgimenti per l'operatore (viste anche le caratteristiche di funzionamento in automatico dell'impianto).

La macchina viene fornita in diversi modelli ciascuno con diverse caratteristiche. Riportiamo nel seguito l'elenco dei modelli presenti con le principali differenze costruttive.

Modello	Potenza 4000 w	Potenza 5000 w	Pressione 3 Bar	Pressione 5 Bar	Elettropompa	Serbatoio interno	Allacciamento rete idrica
GAK3D	✓		✓				✓
GAK3DP	✓		✓		✓		✓
GAK3DS	✓		✓		✓	✓	
GAK5DP		✓	✓		✓		✓
GAK5DS		✓	✓		✓	✓	
GAK5DS/5		✓		✓	✓	✓	

3. AVVERTENZE GENERALI

3.1 ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Il collegamento all'alimentazione della macchina deve essere effettuato secondo le istruzioni della Ditta Reverberi che, però, non è responsabile del collegamento. Per poter effettuare un corretto collegamento della macchina seguire le istruzioni di seguito elencate:

- Verificare che il punto di collegamento alla fonte di energia elettrica garantisca l'esistenza di tutte le protezioni necessarie in base alle normative vigenti. E' necessario quindi proteggere la presa di alimentazione con un interruttore magneto termico differenziale di adeguata portata (il valore max. di corrente assorbito è indicato nelle caratteristiche tecniche).
- Non usare in nessun caso prolunghe.
- Controllare che la collocazione dei cavi non possa dar luogo a danneggiamenti di alcun tipo.

E' possibile collegare la macchina con due tipi di alimentazione: 230 Volt monofase e 400 Volt trifase.

Collegamento 230 Volt monofase (Fig 3): controllare il valore di potenza della macchina sulla targa identificativa e scegliere il cavo con sezione idonea in base alle normative vigenti; collegare il conduttore di terra nel morsetto giallo-verde, il conduttore neutro in uno dei morsetti blu e il conduttore di fase in uno dei tre morsetti marroni (meglio se quello centrale denominato S).

Collegamento 400 Volt trifase (Fig 4): controllare il valore di potenza della macchina sulla targa identificativa e scegliere il cavo con sezione idonea in base alle normative vigenti. Si ricorda che la macchina è progettata principalmente per funzionare con tensione di alimentazione 230 V perciò se si sceglie il collegamento trifase si deve tenere presente che il conduttore neutro avrà lo stesso carico di Ampère che si avrebbe con il collegamento monofase mentre le tre fasi R-S-T hanno un carico equamente diviso.

Rimuovere il ponte elettrico montato sui morsetti marroni allentando le viti di bloccaggio. Collegare il conduttore di terra nel morsetto giallo-verde, il conduttore neutro in uno dei morsetti blu, i conduttori di fase R-S-T nei rispettivi morsetti marroni (seguire lo schema riportato in Fig. 4).

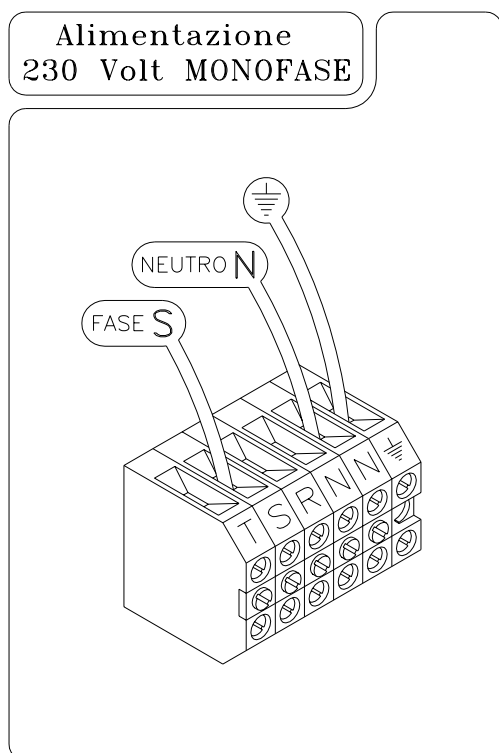


Fig.3

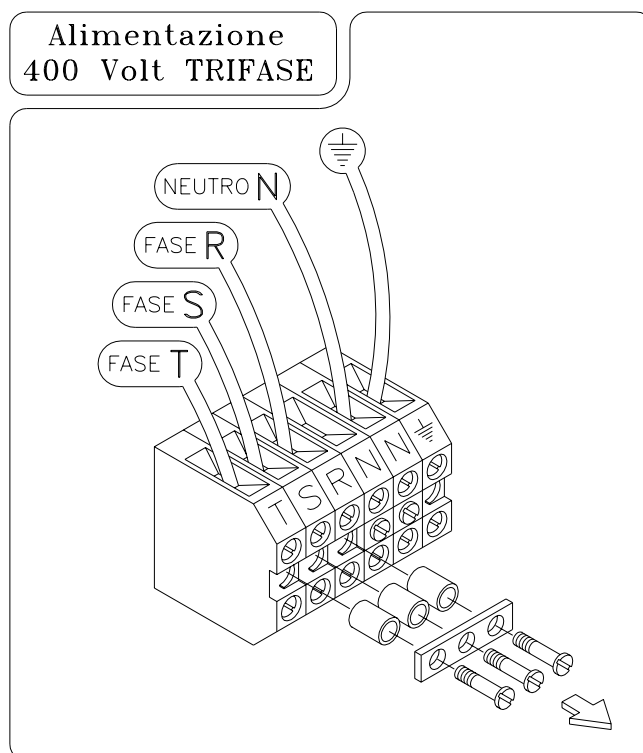
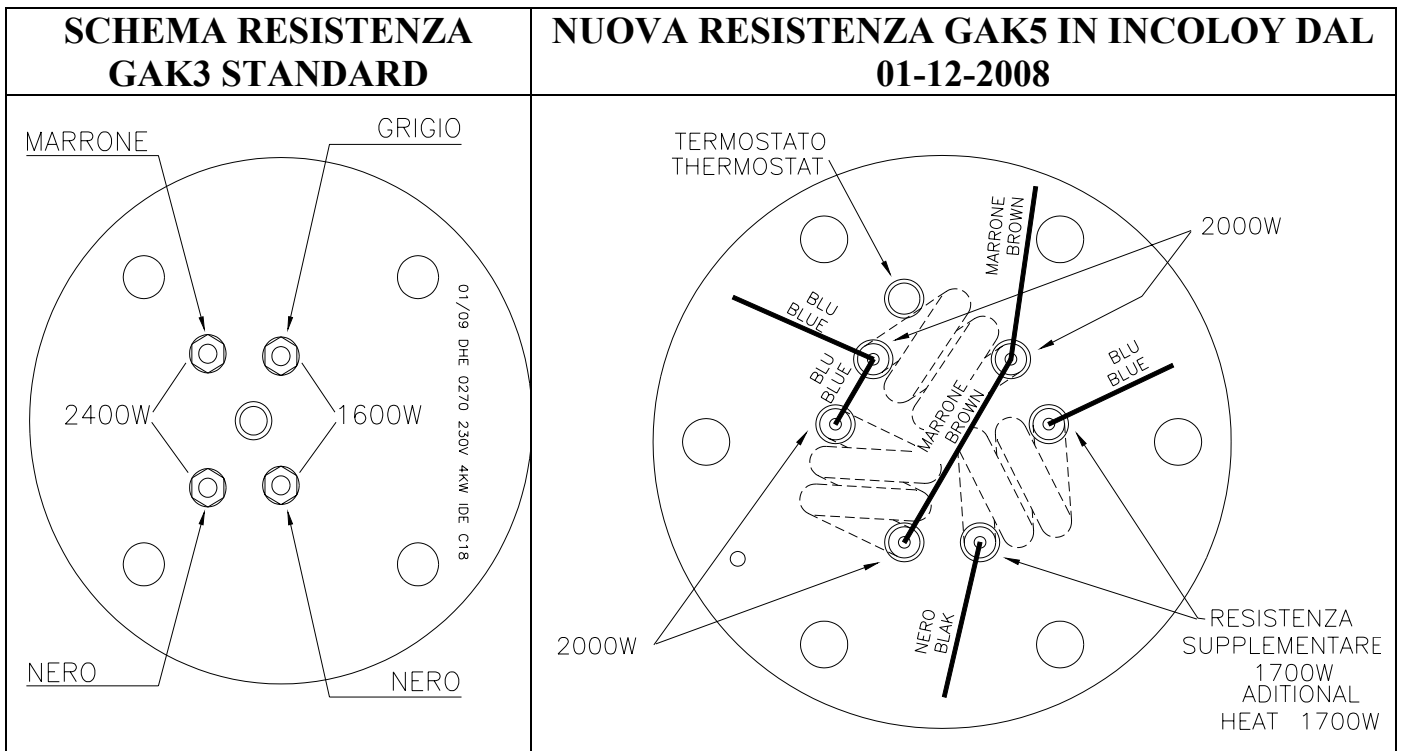


Fig.4



3.2 NORME DI LAVORO PER L'OPERATORE

- Indossare sempre dispositivi di protezione individuali secondo le direttive delle vigenti disposizioni antinfortunistiche.
- Non avvicinarsi alla macchina con materiale infiammabile.
- Non abbandonare mai la caldaia con il ferro alimentato e appoggiato sul panno di copertura. E' necessario al termine di ogni fase di utilizzo disattivare tutti i dispositivi attivi e riporli nelle apposite sedi.
- Non effettuare riparazioni o manutenzioni quando la macchina è in moto o collegata alla presa di corrente e quando vi sono parti ad elevata temperatura.
- Si raccomanda l'uso della macchina a persone adulte e responsabili ed in luogo inaccessibile ai bambini.
- Lavorare e conservare la macchina in luogo asciutto e protetto da precipitazioni atmosferiche.
- Si raccomanda di non appoggiare sulle superfici di lavoro materiali di dimensioni e peso tali da pregiudicare la stabilità della macchina.
- Controllare periodicamente lo stato dei cavi di alimentazione.
- Nel caso di presenza di più persone sul luogo di lavoro si raccomanda di mantenere una opportuna distanza dalla macchina per evitare possibili involontari contatti con punti ad elevata temperatura.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio quando il cavo non è perfettamente integro o la struttura è danneggiata.



Si raccomanda di prestare particolare attenzione ai punti della macchina che si trovano ad alta temperatura sia durante il funzionamento che nel periodo successivo allo spegnimento.

Di norma occorre attendere dopo lo spegnimento almeno 30 minuti affinché si verifichi il raffreddamento completo.

4. AVVIAMENTO E MESSA IN MARCIA

4.1 INSTALLAZIONE E CONTROLLI PRELIMINARI

La macchina viene consegnata all'interno di un imballo. Per effettuare lo scarico della macchina utilizzare un muletto di portata adeguata. (il peso del modello è indicato nel paragrafo relativo alle caratteristiche tecniche). Durante tale fase di scarico mantenersi ad una adeguata distanza dal muletto e posizionare le forche in modo da mantenere la stabilità della struttura durante lo scarico.

Dopo aver effettuato lo scarico:

- Togliere la macchina dall'involucro e verificare che la macchina sia giunta integra in tutte le sue parti e completa di tutti i pezzi indicati nella lista di spedizione. In caso contrario contattare immediatamente il Nostro rivenditore.
- Posizionare la macchina, su di una superficie piana ed in grado di sostenerne il peso (indicato nelle caratteristiche tecniche).
- Alla consegna, la macchina non è dotata di interruttore generale e di protezione propria. Occorre quindi rivolgersi a personale specializzato (si raccomanda di consultare il Nostro rivenditore autorizzato) per realizzare il collegamento secondo le normative previste dalle leggi vigenti nel paese di installazione.

4.2 COLLEGAMENTO ACQUA

Per i modelli GAK3D:

Queste macchine non hanno la pompa per il carico dell'acqua. Prima di effettuare il collegamento occorre misurare la pressione della rete idrica. E' condizione necessaria che detta pressione superi i 3,5 Bar perchè deve superare il valore di pressione a cui la macchina normalmente funziona. Collegare quindi il tubo in gomma ad un rubinetto della rete idrica.

Per i modelli GAK3D - GAK3DP - GAK5DP:

Queste macchine sono dotate di una pompa dimensionata per poter introdurre acqua in caldaia anche in assenza di pressione esterna. E' perciò sufficiente collegare il tubo della macchina ad un rubinetto della rete idrica che si ha a disposizione.

Per i modelli GAK3DS - GAK5DS - GAK5DS/5:

Queste macchine sono dotate di serbatoio interno e di una pompa dimensionata per poter introdurre acqua in caldaia anche in assenza di pressione esterna. Occorre semplicemente versare acqua (non distillata e priva di impurità) nel serbatoio.

4.3 COLLEGAMENTO SCARICO

Come previsto nel capitolo MANUTENZIONE la caldaia deve periodicamente essere vuotata agendo sul rubinetto di scarico (12). Da questo rubinetto esce dell'acqua calda in pressione quindi l'operazione di scarico è molto pericolosa.

Procedere come segue:

Collegare una estremità di un tubo resistente a una temperatura di 170°C e ad una pressione minima di 7 Bar con il portagomma del rubinetto (12) fissando bene con una fascietta metallica; l'altra estremità deve essere obbligatoriamente collegata con la rete fognaria.

Oppure è possibile montare l'apposito Kit di scarico caldaia disponibile presso le nostre sedi.

5. NORME GENERALI DI UTILIZZO

5.1 Modalità d'uso

Per un corretto utilizzo della macchina l'operatore deve (vedi fig.5 e 6):

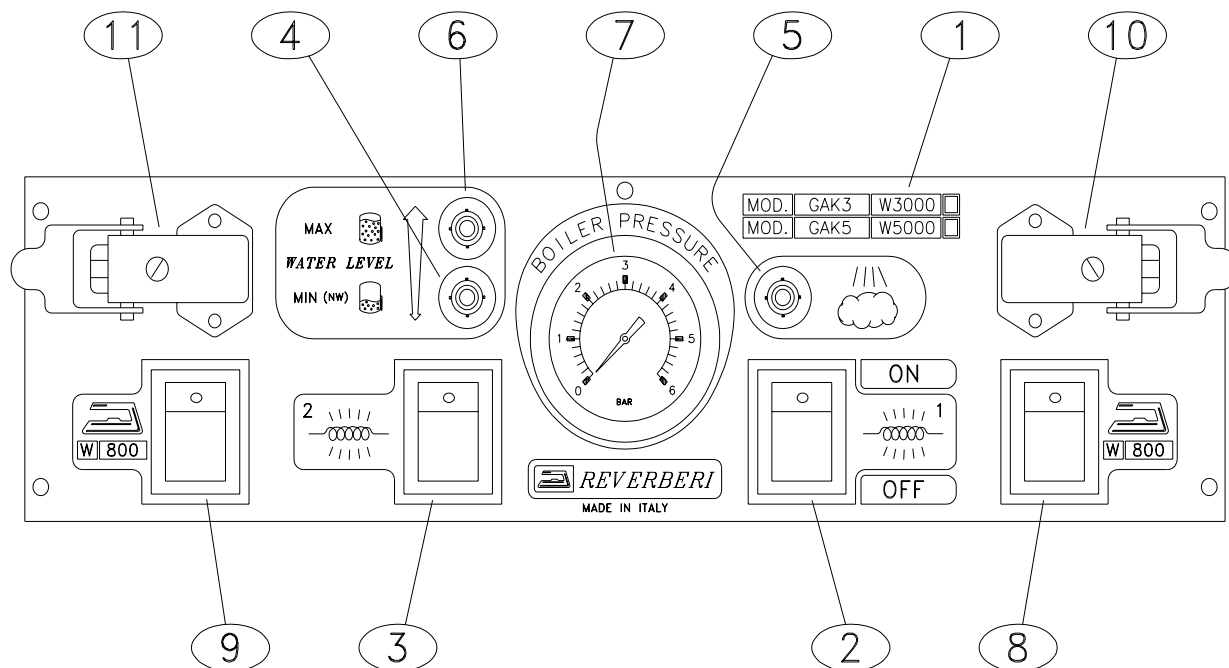


Fig.5

Per i modelli GAK3D-GAK3DP-GAK5DP: Aprire il rubinetto di mandata acqua (quello previsto sulla rete idrica).

Per i modelli GAK3DS-GAK5DS-GAK5DS/5: Riempire il serbatoio interno con acqua non distillata e priva di corpi estranei.

Chiudere l'interruttore generale previsto sulla linea di alimentazione.

Premere l'interruttore di accensione (2). Si accende la lampada interna verde dell'interruttore stesso che indica la messa in funzione della macchina e la predisposizione all'accensione del gruppo di resistenze 1. Deve accendersi la lampada di riserva acqua (4) e contemporaneamente si sente il sibilo dell'inserimento dell'elettropompa (14). Quando l'acqua raggiunge il livello ottimale si spegne la spia di riserva acqua (4) contemporaneamente si ferma anche l'elettropompa e si accende la spia di livello massimo (6). Si inserisce il gruppo di resistenze 1 e a conferma di questo si illumina la lampada di riscaldamento (5).

Premere l'interruttore luminoso verde (3) se si vuole disporre del secondo gruppo di resistenze e quindi utilizzare al massimo la potenza della macchina.

Attendere qualche minuto per permettere alla caldaia di raggiungere la pressione di lavoro indicata sul manometro (7).

Quando si spegne la spia di riscaldamento (7) la macchina è pronta all'uso.

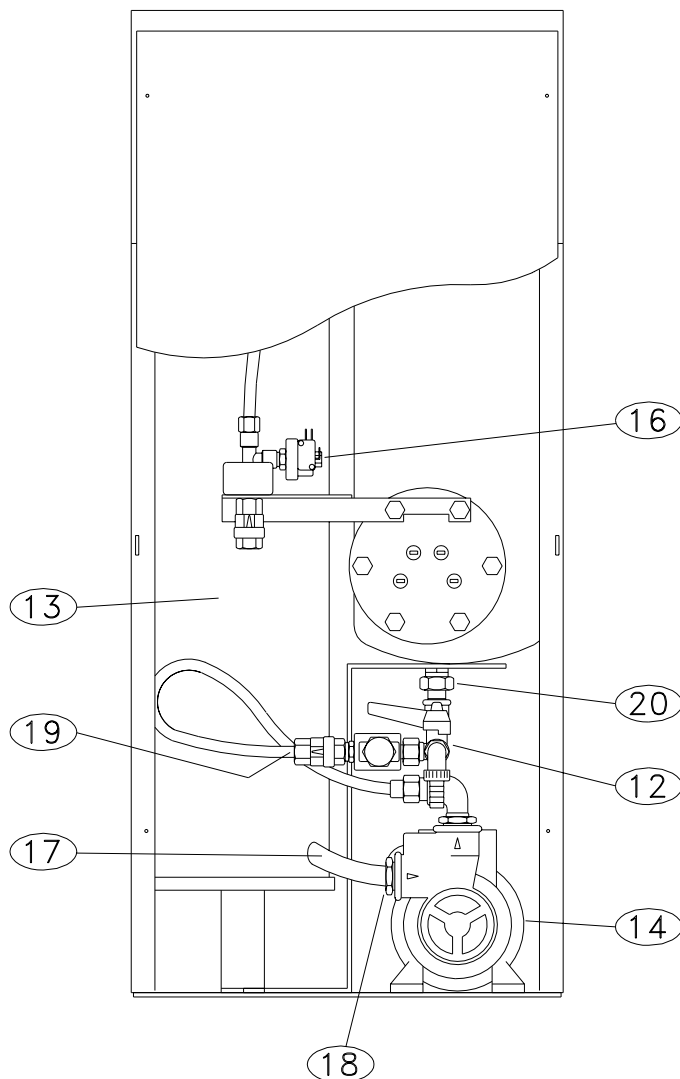


Fig.6

5.2 Utilizzazione dei ferri

Il generatore di vapore serie GAK ha la possibilità di servire due ferri contemporaneamente. Per poterli utilizzare occorre:

Collegare il tubo vapore del ferro da stiro al portagomma dell'elettrovalvola montata nella parte superiore della caldaia serrando bene con l'apposita fascietta.

Inserire la spina del ferro nella presa (10) o (11) abbassando il fermo metallico.

Inserire l'interruttore luminoso verde (8) per la presa (10) oppure l'interruttore luminoso verde (9) per la presa (11) per dare energia al ferro da stiro.

Premere il pulsante sul manico del ferro per avere l'erogazione del vapore.



All'atto dello spegnimento dei ferri occorre prestare particolare attenzione alla temperatura dei diversi componenti. Attendere alcuni minuti prima del raffreddamento completo.

5.3 Operazione da compiere al termine del lavoro

Disinserire gli interruttori di inserzione resistenze (2) e (3) e quelli dei ferri (9) e (11).

Disinserire l'interruttore generale posto sulla linea di alimentazione.

Chiudere il rubinetto di mandata acqua (per i modelli senza serbatoio).

Attendere qualche minuto fino a che la pressione interna alla caldaia non sia scesa fino al valore di 1 Bar, quindi aprire leggermente il rubinetto di scarico acqua (12) prestando molta attenzione poichè l'acqua di scarico è ad elevata temperatura.

Dopo circa 10 - 15 secondi richiudere il rubinetto di scarico (12).



Per evitare ustioni quando si effettua l'operazione di scarico acqua occorre prestare molta attenzione a non toccare le parti metalliche dell'impianto di scarico stesso.

SI CONSIGLIA DI ESEGUIRE SEMPRE LE OPERAZIONI SOPRAELENCCATE PER MANTENERE LA CALDAIA PRIVA DI INCROSTAZIONI ED AVERE COSI' UN GENERATORE SEMPRE EFFICIENTE.

5.4 Movimentazione e trasporto

Per effettuare il trasporto della macchina occorre:

Estrarre la spina estemale del cavo dalla apposita presa e posizionarla in modo tale che non costituisca intralcio o possa essere danneggiata durante la fase di trasporto.

Smontare gli accessori e i componenti che non sono fissati in modo rigido alla macchina.

La caldaia è dotata di ruote che ne permettono una semplice movimentazione per brevi tratti.

Per portare la macchina a lunga distanza caricarla su apposito mezzo mediante un muletto di portata adeguata (il peso è indicato nelle caratteristiche tecniche).

Procedere ad una nuova installazione secondo quanto descritto al capitolo 4.1.



Durante la fase di trasporto mantenersi ad una adeguata distanza dal muletto per evitare i rischi connessi con la caduta del carico.

Fare attenzione a non danneggiare i cavi di alimentazione

6. MANUTENZIONE



Effettuare le operazioni di manutenzione a macchina ferma avendo disinserito l'interruttore generale di alimentazione e quando i diversi componenti non sono ad elevata temperatura.

6.1 Manutenzione generale

La macchina non necessita di particolari manutenzioni, tuttavia è buona norma seguire le avvertenze di seguito riportate:

- **IMPIANTO ELETTRICO:** Controllare periodicamente lo stato dell'impianto elettrico con particolare attenzione ai cavi di collegamento. **In caso di avaria rivolgersi alla Nostra assistenza tecnica o a personale specializzato.**
- **CALDAIA:** Tutte le sere occorre scaricare la caldaia. In questo modo si elimina una buona parte dei residui che si formano sul fondo della caldaia stessa. Per effettuare correttamente le operazioni di scarico leggere attentamente il capitolo 5.3 "Operazioni da eseguire al termine del lavoro"
- **SERBATOIO DI ALIMENTAZIONE:** Per i modelli dotati di serbatoio è consigliabile controllare settimanalmente che non vi siano residui che si possano accumulare sul fondo.
- **FILTRO ACQUA:** Fra la gomma (17) ed il raccordo (18) è inserito un filtro che protegge la pompa dall'ingresso di sostanze estranee. E' indispensabile controllare almeno una volta ogni 6 mesi che il filtro sia pulito perchè può compromettere il buon funzionamento della pompa.
- **LIVELLO AUTOMATICO:** Smontare la sonda ogni 6 mesi. Controllare che sia priva di incrostazioni. In caso contrario pulirla senza usare liquidi infiammabili e rimontare la sonda serrando bene il raccordo sulla caldaia.
- **VALVOLA DI SICUREZZA:** E' necessario un controllo periodico per garantire la sua funzionalità in caso di emergenza. Verificare che non si formino incrostazioni che possano ostruire lo scarico del dispositivo.
- Per effettuare le operazioni di pulizia occorre usare un panno umido. Non utilizzare in nessun caso liquidi infiammabili.
- In caso di inutilizzo prolungato sistemare la macchina in un luogo asciutto e riparato dalle precipitazioni atmosferiche.

7. INCONVENIENTI E RIMEDI



Prima di effettuare una qualunque operazione di manutenzione o regolazione spegnere la macchina ed estrarre la spina dall'apposita presa (se prevista). Attendere alcuni minuti per il raffreddamento. Non effettuare riparazioni. Rivolgersi sempre alla Nostra assistenza tecnica.

Inconvenienti	Cause	Rimedi
La pompa funziona ma non entra acqua in caldaia	<ol style="list-style-type: none"> 1) Raccordo (20) ostruito 2) Mancanza di acqua in rete o nel serbatoio 3) Valvola di alimentazione difettosa 4) Filtro ingresso acqua ostruito 5) Raccordo (19) ostruito 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Allentare il raccordo (20) e rimuovere le incrostazioni nella caldaia utilizzando un oggetto appuntito 2) Aggiungere acqua nel serbatoio o aprire il rubinetto 3) Pulire la valvola e ripristinarla o sostituirla 4) Smontare la gomma (17) e pulire accuratamente il filtro 5) Rimuovere il raccordo e pulirlo dalle incrostazioni
La pompa non funziona	<ol style="list-style-type: none"> 1) Centralina del livello danneggiata 2) Motore pompa bruciato 3) Condensatore di avviamento bruciato 4) La pompa è bloccata 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Sostituire la centralina 2) Sostituire il motore 3) Sostituire il condensatore 4) Battere delicatamente la pompa per sbloccare la girante
La caldaia non va in pressione anche se si accende la spia (5)	<ol style="list-style-type: none"> 1) Le resistenze sono bruciate 2) Il pressostato è danneggiato 3) Il tubo di collegamento del pressostato è ostruito 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Sostituire il gruppo di resistenze con la guarnizione 2) Sostituire il pressostato 3) Smontare il raccordo di collegamento e pulirlo dalle incrostazioni

Inconvenienti	Cause	Rimedi
Il ferro da stiro non funziona	1) Interruttore aperto 2) Fusibile bruciato	1) Chiudere l'interruttore luminoso verde 2) Rimuovere il pannello posteriore e sostituire il fusibile nell' impianto elettrico
Il ferro da stiro è caldo ma non esce vapore	1) Il microinterruttore è rotto 2) Il solenoide della elettrovalvola è bruciato 3) L'elettrovalvola è ostruita	1) Sostituire il microinterruttore 2) Sostituire il solenoide 3) Smontare e pulire l'elettrovalvola
Esce del vapore dalla valvola di sicurezza	1) Il manometro (7) indica una pressione corretta e la valvola sfiata 2) Il manometro (7) indica una pressione elevata	1) Pulire e ripristinare la valvola o sostituirla 2) Controllare il pressostato e il relativo tubo di collegamento

8. *MARCHI E CERTIFICAZIONI*

I modelli della serie GAK sono stati esaminati secondo quanto previsto dalla Direttiva CEE 89/392 e successive modifiche.

L'avvenuto esame è pubblicizzato dall'apposizione della targhetta raffigurata in figura con marchio CE sulla macchina e dalla dichiarazione di conformità che accompagna il seguente libretto.





COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO
Via Don L. Sturzo,6 – 42021 Barco (RE) (ITALY)
Codice Fiscale e Partita IVA: IT 01363800358
Numero REA: 180051 C.C.I.A.A. di Reggio Emilia
Capitale sociale: Euro 10.400 i.v.
Tel. 0039 (0) 522 875159 Fax 0039 (0) 522 875579
e-mail: reverberi_a@libero.it

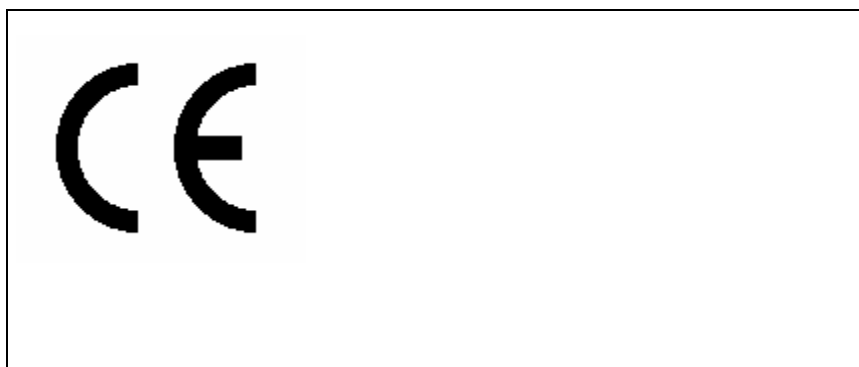
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACION DE CONFORMIDAD
KONFORMITATSERKLARUNG

GENERATORE DI VAPORE

GENERATEURS DE VAPEUR
STEAM GENERATORS
GENERADORES DE VAPOR
DAMPFERZEUGER

MOD:

GAK3DP
GAK3DS
GAK5DP
GAK5DS
GAK5DS/5



La Reverberi s.r.l. dichiara sotto la propria responsabilita' che i prodotti elencati sono conformi alle norme:

La maison Reverberi s.r.l. declare sous son exclusive responsabilite' que les produit enumeres sont conformes aux directives.

The company Reverberi s.r.l. declare under own exclusive responsibility that the product listed are in conformity with the normative.

Reverberi s.r.l. declara bajo su propia responsabilidad que los productos mencionados estan conformes a las normas siguientes.

Reverberi s.r.l. erklart unter seiner cigenen verantwortung, daB die aufgelisteten produkte den vorschriften.

CEE89/336- CEE73/23- CEE93/68- CEE76/767
EN292- EN414- EN60204- EN 97/23/CE- EN94/62CE

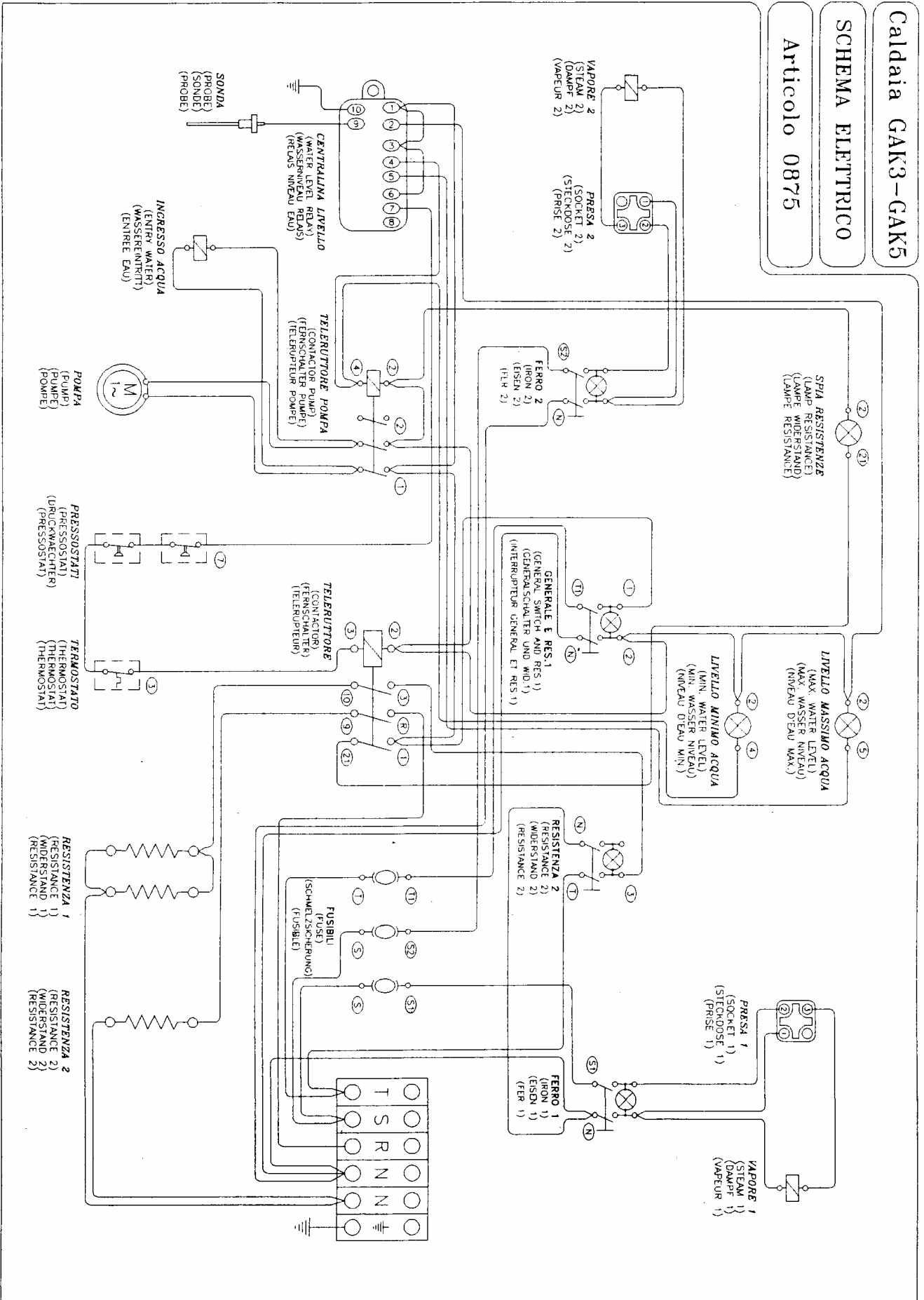
BARCO (RE)
03-01-2007

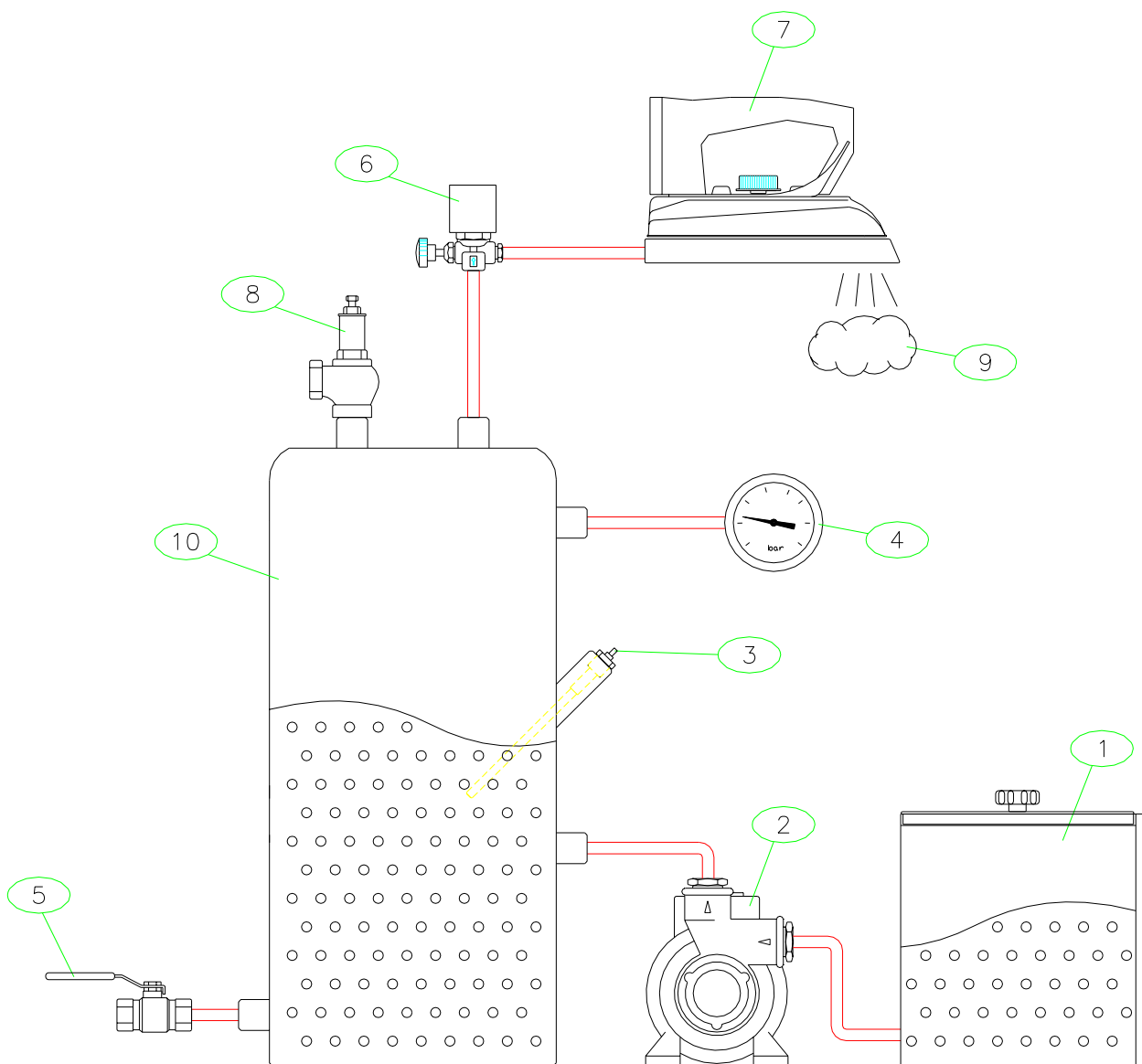
.....
(PRES. REVERBERI ARNALDO)

Caldia GAK3-GAK5

SCHEMA ELETTRICO


Articolo 0875





10	CALDAIA	BOILER
9	USCITA VAPORE	STEAM OUTLET
8	VALVOLA DI SICUREZZA	SAFETY VALVE
7	FERRO DA STIRO	IRON
6	ELETTOVALVOLA	SOLENOID VALVE
5	RUBINETTO DI SCARICO	COCK
4	MANOMETRO	MANOMETER
3	LIVELLO ELETTRONICO	ELECTRONIC LEVEL
2	POMPA	PUMP
1	SERBATOIO ACQUA / RETE IDRICA	WATER TANK / WATER SYSTEM
N°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION

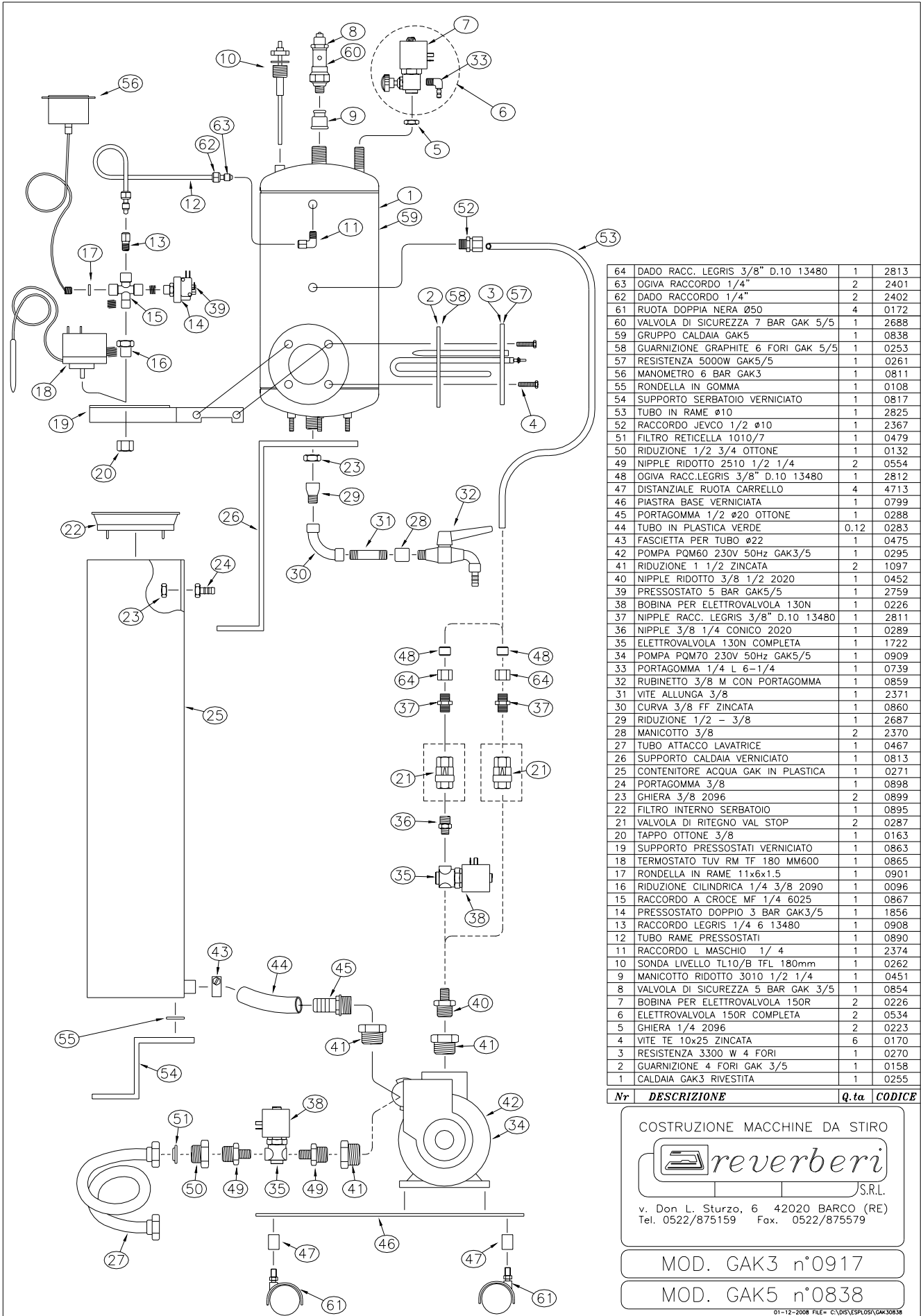
COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO

 **reverberi** S.R.L.

v. Don L. Sturzo, 6 42020 BARCO (RE)
Tel. 0522/875159 Fax. 0522/875579

SCHEMA IDR. GAK3/5/ELETTA

C:\DIS\SCHEM\DRGAK3/5/ELETTA



64	DADO RACC. LEGRIS 3/8" D.10 13480	1	2813
63	OGIVA RACCORDO 1/4"	2	2401
62	DADO RACCORDO 1/4"	2	2402
61	RUOTA DOPPIA NERA Ø50	4	0172
60	VALVOLA DI SICUREZZA 7 BAR GAK 5/5	1	2688
59	GRUPPO CALDAIA GAK5	1	0838
58	GUARNIZIONE GRAPHITE 6 FORI GAK 5/5	1	0253
57	RESISTENZA 5000W GAK5/5	1	0261
56	MANOMETRO 6 BAR GAK3	1	0811
55	RONDELLA IN GOMMA	1	0108
54	SUPPORTO SERBATOIO VERNICIATO	1	0817
53	TUBO IN RAME Ø10	1	2825
52	RACCORDO JEVCO 1/2 Ø10	1	2367
51	FILTRO RETICELLA 1010/7	1	0479
50	RIDUZIONE 1/2 3/4 OTTONE	1	0132
49	NIPPLE RIDOTTO 2510 1/2 1/4	2	0554
48	OGIVA RACC.LEGRIS 3/8" D.10 13480	1	2812
47	DISTANZIALE RUOTA CARRELLO	4	4713
46	PIASTRA BASE VERNICIATA	1	0799
45	PORTAGOMMA 1/2 Ø20 OTTONE	1	0288
44	TUBO IN PLASTICA VERDE	0.12	0283
43	FASCIETTA PER TUBO Ø22	1	0475
42	POMPA PQM60 230V 50Hz GAK3/5	1	0295
41	RIDUZIONE 1 1/2 ZINCATA	2	1097
40	NIPPLE RIDOTTO 3/8 1/2 2020	1	0452
39	PRESSOSTATO 5 BAR GAK5/5	1	2759
38	BOBINA PER ELETTROVALVOLA 130N	1	0226
37	NIPPLE RACC. LEGRIS 3/8" D.10 13480	1	2811
36	NIPPLE 3/8 1/4 CONICO 2020	1	0289
35	ELETTROVALVOLA 130N COMPLETA	1	1722
34	POMPA PQM70 230V 50Hz GAK5/5	1	0909
33	PORTAGOMMA 1/4 L 6-1/4	1	0739
32	RUBINETTO 3/8 M. CON PORTAGOMMA	1	0859
31	VITE ALLUNGA 3/8	1	2371
30	CURVA 3/8 FF ZINCATA	1	0860
29	RIDUZIONE 1/2 - 3/8	1	2687
28	MANICOTTO 3/8	2	2370
27	TUBO ATTACCO LAVATRICE	1	0467
26	SUPPORTO CALDAIA VERNICIATO	1	0813
25	CONTENITORE ACQUA GAK IN PLASTICA	1	0271
24	PORTAGOMMA 3/8	1	0898
23	GHIERA 3/8 2096	2	0899
22	FILTRO INTERNO SERBATOIO	1	0895
21	VALVOLA DI RITEGNO VAL STOP	2	0287
20	TAPPO OTTONE 3/8	1	0163
19	SUPPORTO PRESSOSTATI VERNICIATO	1	0863
18	TERMOSTATO TUV RM TF 180 MM600	1	0865
17	RONDELLA IN RAME 11x6x1.5	1	0901
16	RIDUZIONE CILINDRICA 1/4 3/8 2090	1	0096
15	RACCORDO A CROCE MF 1/4 6025	1	0867
14	PRESSOSTATO DOPPIO 3 BAR GAK3/5	1	1856
13	RACCORDO LEGRIS 1/4 6 13480	1	0908
12	TUBO RAME PRESSOSTATI	1	0890
11	RACCORDO L MASCHIO 1/ 4	1	2374
10	SONDA LIVELLO TL10/B TFL 180mm	1	0262
9	MANICOTTO RIDOTTO 3010 1/2 1/4	1	0451
8	VALVOLA DI SICUREZZA 5 BAR GAK 3/5	1	0854
7	BOBINA PER ELETTROVALVOLA 150R	2	0226
6	ELETTROVALVOLA 150R COMPLETA	2	0534
5	GHIERA 1/4 2096	2	0223
4	VITE TE 10x25 ZINCATA	6	0170
3	RESISTENZA 3300 W 4 FORI	1	0270
2	GUARNIZIONE 4 FORI GAK 3/5	1	0158
1	CALDAIA GAK3 RIVESTITA	1	0255

Nr	DESCRIZIONE	Q.ta	CODICE
----	-------------	------	--------

COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO

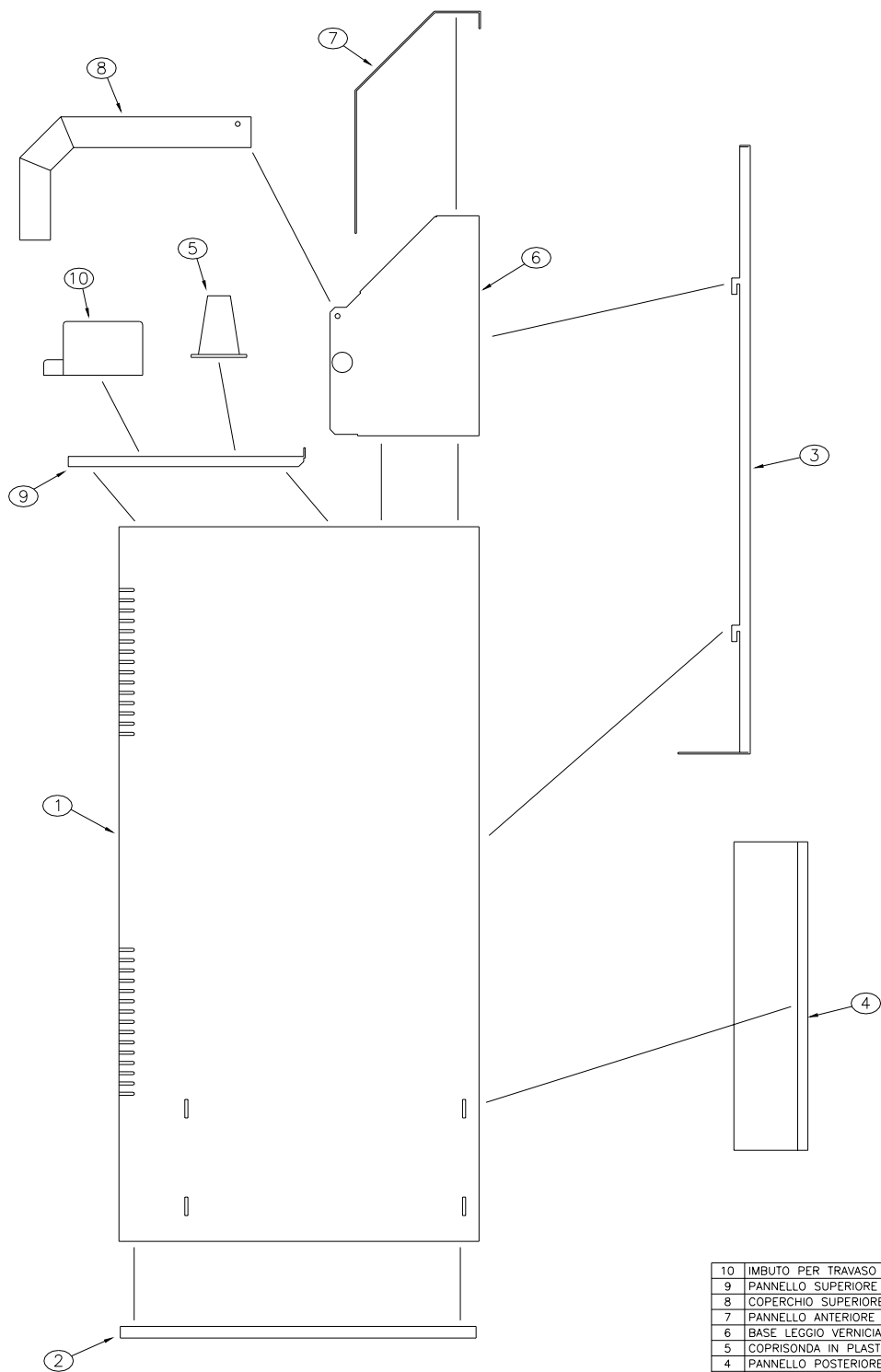
reverberi S.R.L.

v. Don L. Sturzo, 6 42020 BARCO (RE)
Tel. 0522/875159 Fax. 0522/875579

MOD. GAK3 n°0917

MOD. GAK5 n°0838

01-12-2008 FILE = C:\DMS\ESPLOSIVI\GAK30838



10	IMBUTO PER TRAVASO	1	0551
9	PANNELLO SUPERIORE VERNICIATO	1	0839
8	COPERCHIO SUPERIORE VERNICIATO GAK	1	0815
7	PANNELLO ANTERIORE LEGGIO	1	0873
6	BASE LEGGIO VERNICIATA	1	0871
5	COPRISONDA IN PLASTICA TUV GAK3/5	1	0897
4	PANNELLO POSTERIORE INFERIORE	1	0834
3	PANNELLO POSTERIORE SUPERIORE	1	0836
2	PIASTRA BASE VERNICIATA	1	0799
1	CARENATURA GAK VERNICIATA	1	0797

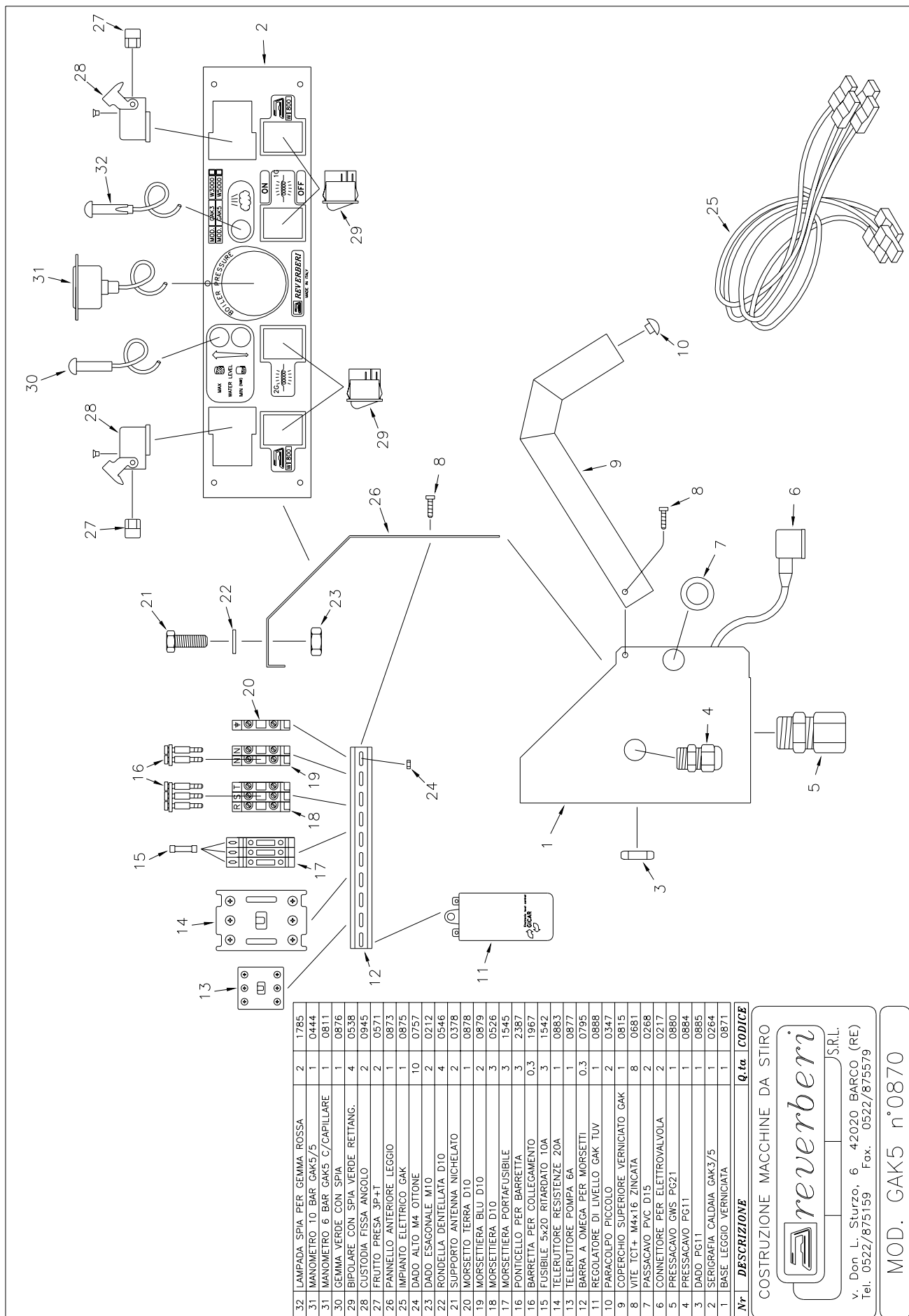
NG DESCRIZIONE q.ta CODICE

COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO

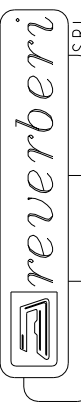
reverberi S.R.L.
 v. Don L. Sturzo, 6 42020 BARCO (RE)
 Tel. 0522/875159 Fax. 0522/875579

MOD. GAK3 n°0371

24/07/1997 FILE= C:\DISV\ESPL05\GAK30371



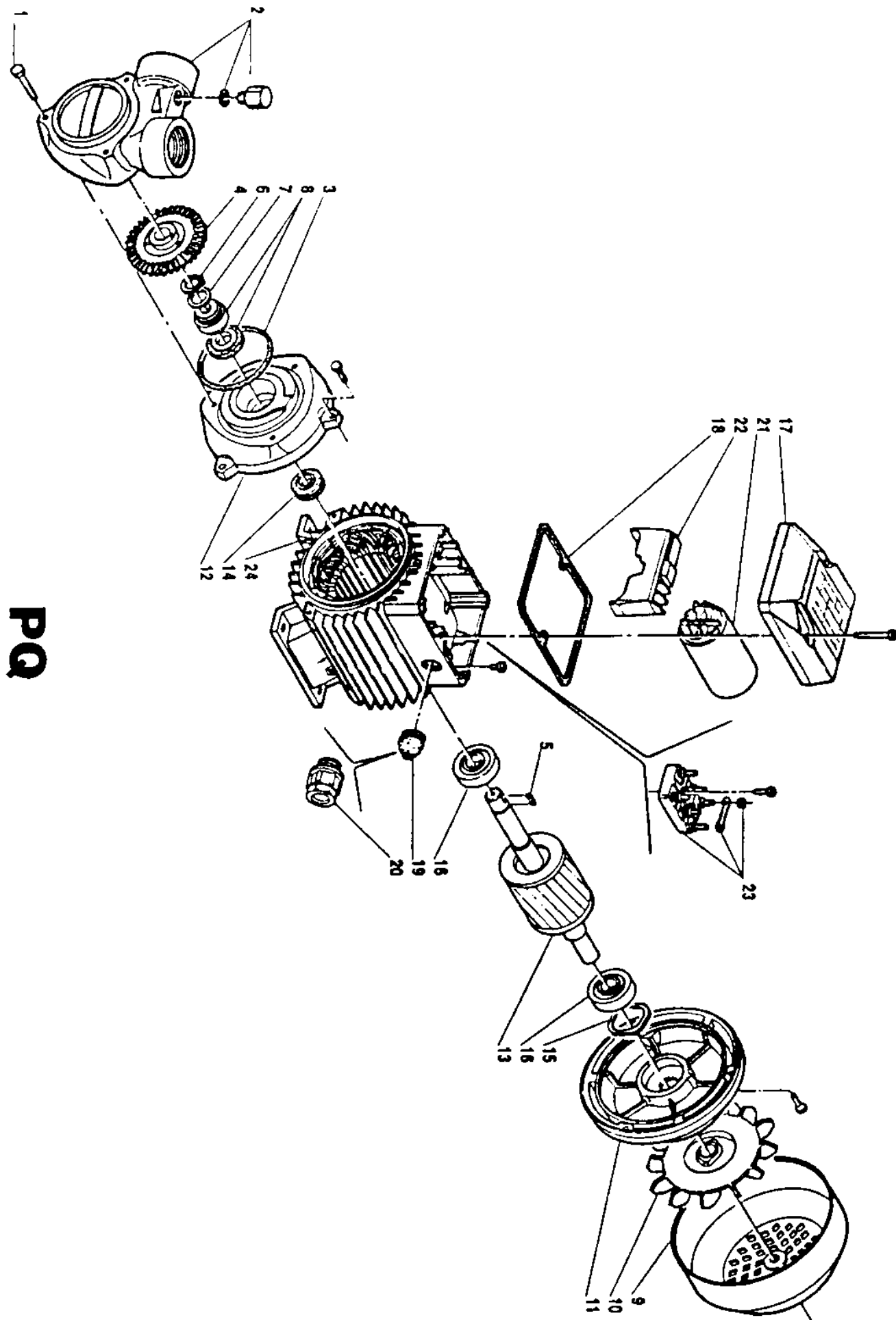
COSTRUZIONE MACCHINE DA STIRO



v. Don L. Sturzo, 6 42020 BARCO (RE)
Tel. 0522/875159 Fax. 0522/875579

MOD. GAK5 n°0870

24/07/1997 FILE - C:\GAK5\GAK50870



PQ